39 / 40 NUMERO

MOLSHEIM Nov/Dec. 2009



Lettre d'information des **ENTHOUSIASTES BUGATTI** ALSACE "de BUGATTI'gler"

> Banquet de Noël 12 décembre

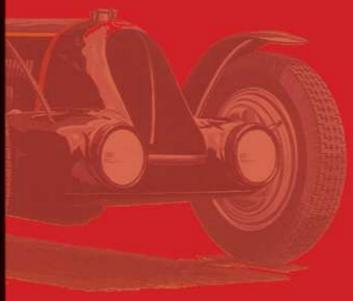
> > Dachstein

Président des EBA - Gérard Burck





Les EBA vous transmettent leurs Voenz les plus chalenreux

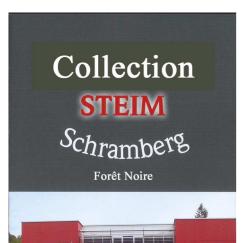




JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE

MERRY CHRISTMASS HAPPY NEW YEAR

FRÖHLICHE WEINACHTEN GLÜCKLICHES NEUES JAHR





Un monde fantastique autour du verre

dorotheenhütte
Glashütte Wolfach

Comme tous les ans, sauf exception,, le 11 novembre, jour férié en France, nous prévoyons une excursion vers un de nos pays voisins. L'utilisation de ce jour de semaine doit permettre de profiter d'un jour ouvré pour visiter un lieu de production en activité. Malheureusement, les usines ne peuvent plus, si elles ne sont pas organisées en conséquence, accepter des visiteurs par mesure de la sécurité réciproque.

Depuis plusieurs années nous avons déjà

souhaité visiter les usines de fabrication des jantes légendaires en alliage léger de la marque BBS. Or l'année passée, il nous semblait être possible d'y arriver. Malheureusement, même si tout était réservé (visite et restaurant), cette visite a été décommandée en raison de grèves tournantes chez BBS et de travail au ralenti, suite à la crise qui s'annonçait. De ce fait, notre voyage devait à notre regret être annulé. Pas d'excursion en 2008!

En fin d'été 2009, nous avons repris contact avec BBS qui était prêt à nous accueillir, cette fois ci, ce 11 novembre dernier. Le restaurant était réservé et une seconde visite, celle de la Collection Steim à Schramberg, situé à quelques kilomètres de Schiltach, siège de BBS, était programmée.

Manque de chance, notre interlocuteur chez BBS, nous a décommandé deux jours avant la visite (le 9 novembre exactement). Il était hors de question d'annuler à nouveau notre voyage, ce qui a conduit notre voyagiste Josy de nous proposer le visite d'un lieu aux caractéristiques bien différentes de celles que nous adorons.

Au rendez-vous de l'Hostellerie du Pur Sang, une trentaine d'excursionistes prenaient place dans le car Josy, pour un départ à 8 heures. Il faut remarquer que tous étaient à l'heure et que bientôt nous avalons les kilomètres. De Molsheim par le Pont Pflimlin,

voici Offenbourg et la vallée de la Kinzig. Ceux qui habitent la région, connaissent la Forêt Noire presque aussi bien que les Vosges.

Arrivé à Schiltach, nous ne pouvions nous empêcher de faire une halte sur le parking de l'usine BBS ce qui procurait à tous un moment de frustration. Bientôt nous arrivons à Schramberg, devant le bâtiment très récent de la collection que nous allons visiter et qui nous fera un peu oublier le manque ressenti quelques instants plus tôt. Il est toujours intéressant de visiter de tels sites en dehors de la saison touristique. Résultat : notre groupe était le seul à visiter.

La collection est répartie sur deux niveaux rectangulaires, allongés d'environ $3000~\text{m}^2$, où chaque fois quatre rangées de véhicules se présentent, en tout une bonne centaine. Rapidement, quelques uns furent déçu de ne pas y trouver au moins une Bugatti. Mais, d'autres raretés attendaient à être admirées ou détaillées. En fait la collection se compose (presque) exclusivement de voitures américaines et allemandes, où Mercedes, Horch et Maybach sont majoritaires. Néanmoins, la plupart de ces exemplaires sont peu connus et permettent de « toucher » de près des véhicules souvent aperçus que dans des films historiques.

Après deux heures de visite et de discussions par petits groupes (ce qui donne une moyenne d'environ une minute par objet) nous traversons la rue pour aller prendre le repas de midi au Restaurant Stammhaus. Bon point : on nous a réservé une salle

pour nous. Le repas fut servi avec diligence et comportait les ingrédients classiques de ce que l'on sert dans cette contrée, où on a l'habitude de servir, aussi, la quantité. C'est notre cariste et la direction de la collection qui avait recommandé le restaurant. Ensuite, à une vingtaine de kilomètres, nous nous sommes arrètés à Wolfach où la visite d'une entreprise très médiatique de souffleurs de verre et de cristal prenait le remplacement de

« Dorotheenhütte » peut être traduit par « Ancien atelier de Dorothée ». D'emblée, on passe par un immense lieu d'exposition et de vente d'objets en verre et en cristal, qui rappellent un peu le style Saint Louis en Lorraine près de chez nous.

Puis, c'est un atelier de souffleurs de verre, entièrement conçu pour la démonstration et même pour des travaux pratiques pour ceux qui ont envie de s'essayer au soufflage. Dans notre groupe, Arsène Munch a splendidement réussi à créer un vase multicolore : un mécanicien Bugatti qui souffle pour obtenir un vase, démonstration d'un nouveau savoir faire.

Tous semblaient satisfaits de la journée, malgré la défaillance de BBS. Pendant le retour, il nous fut donné de revoir des vidéos de la Rencontre Internationale Munster 1987 et de Molsheim - Campogalliano 1990, ce qui a rendu ce retour beaucoup moins long.

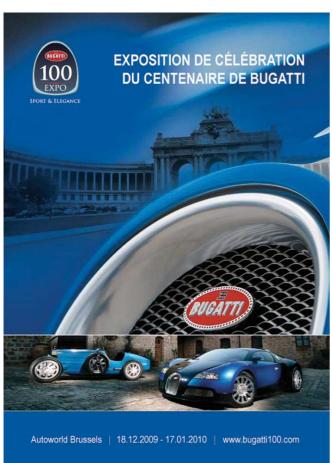
A l'arrivée, un verre de Crémant d'Alsace pris au Pur Sang, allait clôturer la journée.











Expo « Bugatti100 » – du Type 13 à la Veyron

Ce n'est pas un hasard si Autoworld a choisi cette période anniversaire pour organiser une exposition unique et prestigieuse à l'heure où toutes les autres manifestations – principalement en France – ont vécu.

Sur la mezzanine du musée, près de 40 Bugatti parmi les plus emblématiques feront revivre l'histoire de la marque. Sans être exhaustif, on y admirera, entre autres, une des toutes premières voitures produites à Molsheim, le Type 13 dans son état d'origine, l'étrange « Tank » de course, plusieurs variantes de la mythique T35, d'élégantes T55 et T57 dont certaines dessinées par Jean Bugatti comme l'Atalante et l'Atlantic, la majestueuse Royale « Esders », une T101 de 1951 et les protos de la Veyron jusqu'à la Veyron Grand Sport présentée pour la première fois en Belgique.

« Sport & Elegance » – une scénographie originale

Que de contrastes entre un Type 13 et une Royale, une T35 et l'Atlantic, le « Tank » et la Veyron !

Et pourtant... A travers toutes ces voitures, les biologistes auraient facilement pu découvrir l'ADN propre à Bugatti.

La scénographie de l'exposition « Bugatti100 » à Autoworld s'est basé sur cet ADN et mettra en exergue les deux thèmes indissociables du nom de Bugatti : l'aspect sportif, d'une part, et le design et l'élégance des voitures d'autre part.

www.bugatti100.com - un site qui dit tout.

Détails pratiques

L'expo « Bugatti100 » se tiendra au Musée de l'Automobile « Autoworld »

Esplanade du Parc du Cinquantenaire 11 – 1000 Bruxelles

Jours d'ouvertures : tous les jours (y compris le lundi) du vendredi 18 décembre 2009 au dimanche 17 janvier 2010

OUVERT le 1er janvier 2010 (fermé le 25 décembre 2009)

Heures: de 10h à 17h en semaine – de 10h à 18h le samedi & dimanche

Prix d'entrée (*): Adultes : 6 €uros - Groupe de 8 adultes: 4,70 €/pers

Etudiants/Seniors/Handicapés: 4,70 € - Groupe de 8 : 3,50 €/pers Enfants de 6 à 13 ans: 3,00 €uros – Groupe de 15 enfants : 2,25 €/pers 1 enfant gratuit par adulte payant - Enfants de moins de 6 ans : gratuit

Informations: Tel: 02/736.41.65 – info@autoworld.be

Parking: gratuit et assuré devant les portes du Musée

Metro Lignes 1 A et 1B – Station Mérode

PALMARES FESTIVAL BUGATTI 100 ANS Remarques

Dans notre EBulletin précédent, une énumération de l'attribution des Coupes et Trophées avait été publiée.

Or, comme souvent dans le cadre de ce genre de manifestation dense en événements, des informations sont soit déformées ou encore simplement escamotées. Nous formulons nos excuses. Deux cas se sont présentés :

Le Trophée Aérolithe, dont l'origine a été attribué au Bugatti Club Deutschland, est en fait une initiative personnelle du Secrétaire du BCD, le Dr Peter Borstel. C'est le Président J. Jantzen qui nous a rendu attentif à cette erreur « de casting ». Par contre le CBF reste bien le récipiendaire. Le Trophée Aérolithe sera remis au Président Marachin lors de l'AG du CBF en décembre. La Coupe en cristal créée par le Maire de Dorlisheim, Gilbert Roth, sera remise très prochainement à Maurice Goepp. La nonremise est due à une erreur au moment de la cérémonie d'attribution.

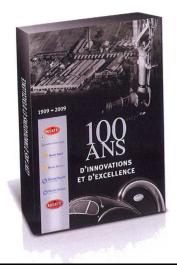
Train Gare Mérode – Ligne 26 **Bus/Tramway** 81 – 82 – 22 – 27 – 61 - 80

Les
Enthousiastes BUGATTI Alsace
ont
la grande tristesse
d'annoncer le décès de

Philippe BERLIN
Membre EBA
A514F

2 Impasse de Montfort 47390LAYRAC

Nous reviendrons prochainement sur la vie de notre ami Philippe Qu'il repose en paix



Il s'agit essentiellement dans cet ouvrage, différent des autres livres sur le sujet, de révéler les facettes des innovations rarement analysées dans les domaines les plus diversifiés de ce siècle d'activités plein de rebondissements.

L'ouvrage est disponible depuis septembre dans le commerce au prix de 58 €. Il peut être commandé également auprès de l'éditeur en version française et anglaise.

Plusieurs milliers d'exemplaires sont d'ores et déjà bien placés dans les bibliothèques des Bugattistes.

Caractéristiques de l'ouvrage « BUGATTI - 100 ans d'innovations et d'excellence » Format : 34 x 24 cm Nombre de pages : 216 Nombre d'illustrations : pilus de 450

Textes en français ou en anglais (Editions séparées) Présentation : Reliure textile gris Fourreau illustré

Prix public : 58 € + frais de port

EDITEUR: ID l'Edition 9 rue des Artisans 67210 BERNARDSWILLER

Tél. +33 (0)388 34 22 00 e-mail : id.edition@wanadoo.fr

DOCUMENTATION« FESTIVAL BUGATTI 100 ANS »

Jamais au cours des années qui ont vu défiler les Festivals depuis trente ans, aucun n'a produit une telle masse d'éléments picturaux - photos et vidéos. En effet, aussi bien par l'échange classique de tirages sur papier, d'enregistrements sur DVD, CD ou clé USB, de présentations sur internet, des milliers d'images circulent.

Les EBA ont demandé, pour satisfaire le besoin d'informations visuelles de nos membres autour de la manifestation complète de Molsheim à Paris, à *ML Communication* de produire un DVD illustrant de façon professionnelle l'ensemble des événements qui ont constitué le Festival Bugatti 100 ans, soit <u>dix jours largement évoqués sur deux</u> DVD à présent disponibles

Il reste possible de commander des exemplaires des DVD à 30 € les deux, auquels s'ajoutent 5 € de frais de port. A commander auprès de Arsène Munch, 15 rue de la Chapelle, F 67190 Dinsheim/Bruche, accompagné du chèque.



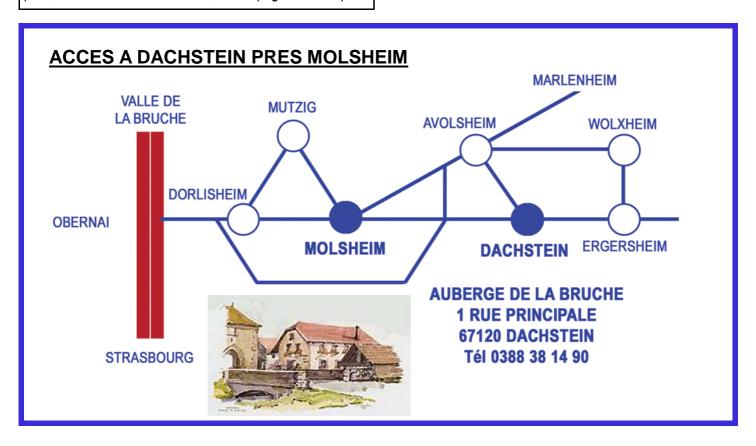


Mise au point

Dans le dernier EBulletin 3809, les photos ci-contre ont été utilisées par erreur sans mention du copyright et du nom de l'auteur des images. De plus, pour des raisons de mise en page, les images ont du être recadrées.

Il aurait fallu mentionner "Copyright Pierre Vieuille. Tous droits réservés".

Que Pierre Vieuille veuille bien nous en excuser.





INVITATION

Dîner traditionnel de Noël 2009

Pour célébrer dans la Joie et la Convivialité les Fêtes de Noël la Clôture de l'Année du Centenaire et le Nouvel An

> Le Dîner des EBA se tiendra le

Samedi 12 décembre 2009 à 19 heures

Restaurant de la Bruche
1 rue Principale DACHSTEIN



MENU

Apéritif d'Accueil

Filet de Dorade Grillée Crémeux Parmentier au Parmesan et Pignon de Pin Vacqueras blanc



Nougatine Glacée aux Quetsches

Eaux-Café

La Coupe de Champagne





INSCRIPTION

Je sousigné m'inscrits pour participer au Dîner de Noël du 12 décembre 2009, au Restaurant "Auberge de la Bruche" à Dachstein. Le prix du repas, tout compris, est fixé à 45 € par personne, pour les Membres EBA à jour de la cotisation 2009 et leurs conjoints. Pour les non-Membres EBA, le prix est fixé à 60 €.

NOM / Prénom	N°Adhérent	Téléphone / e.mail
Nombre de personnes	à 45 € = (ou 60 €)	Somme à payer en €

Cette inscription est à transmettre, accompagnée du règlement de la somme ci-dessus, avant le 3 décembre 2009 impérativement

à Jean David Pascal, Secrétaire Général, 8 rue des Griottes F 67960 ENTZHEIM Tél. +33 (0)388 68 96 02 - e.mail : pascaljeandavid@gmail.com

Date & signature



Quelques ambiances du Festival BUGATTI 100 ans 2009 Photos de Sylvie CHARRA - Strasbourg



Négliger la Mémoire Pénalise le Futur

Photo de Pierre VIEUILLE